

### ***Documents Needed for a U Visa:***

- Medical reports from doctor or hospital
- Letter from therapist
- Police or sheriff reports from all incidents
- Certified court records of aggressor
- Declaration of witnesses to the crime
- Your detailed declaration of incident
- Photos of injuries
- Birth Certificate

Although it is not necessary to have every document on this list, you should try to have as many as possible.

---

### ***Documentos Necesarios para su U Visa:***

- Reportes médicos del doctor o hospital
- Carta de terapeuta
- Reportes de policía o sheriff de todo incidente
- Expediente del agresor sellado por la corte
- Declaraciones de testigos del crimen
- Declaración de la víctima detallada del incidente
- Fotos de lesiones sufridas
- Acta de Nacimiento

Aunque no es necesario a tener cada documento en la lista, trata de tener todo lo posible.



# ***U VISAS***

---

***Relief for Immigrant  
Victims of Crime***

# ***LA VISA U***

---

***Alivio Para Las Víctimas de Crímenes***

***JUSTICE FOR OUR NEIGHBORS  
Se Habla Español***

207 Fulton St E • Grand Rapids, MI 49503  
(616) 301-7461 • fax (616) 451-4893  
E-Mail: [w.taylor@jfonwestmichigan.org](mailto:w.taylor@jfonwestmichigan.org)

**[www.jfonwestmichigan.org](http://www.jfonwestmichigan.org)**

*Distributed by Justice for Our Neighbors, West Michigan.  
Distribuido por Justicia para Nuestros Vecinos, West Michigan.*

**What is a U Visa?** — A U Visa is a special visa for immigrants who have been victims of crimes. An immigrant is eligible for a U Visa if he or she helps the law enforcement or prosecutors in the investigation and the prosecution of a crime.

---

**La Visa U ¿Qué es?** — La Visa U es una visa especial para los inmigrantes quienes han sido víctimas de un crimen. Un inmigrante es elegible para una Visa U si él/ella ayuda a la policía o el fiscal en la investigación y la prosecución de un crimen.

---

**How can I qualify for a U Visa?** — You can qualify for a U Visa if:

1. You have information about a criminal activity
  2. The criminal activity occurred in the United States
  3. You have helped, are helping, or will be helping the police or the prosecutor in the investigation of a crime
  4. You have suffered substantial physical or mental harm as a result of the crime
- 

**¿Cómo puedo calificar para la Visa U?** — Ud. puede calificar para la visa U si:

1. Ud. tiene información sobre una actividad criminal
  2. Esta actividad ocurrió en los Estados Unidos
  3. Ud. ha ayudado, está ayudando o ayudará en la investigación o prosecución de un crimen
  4. Ud. ha sufrido el daño físico o psicológico como resultado de un crimen
- 

**What Criminal Activities Qualify Me for U Visa? —**

- Rape
  - Torture
  - Trafficking
  - Incest
  - Abusive Sexual Contact
  - Domestic Violence
  - Sexual Assault
  - Prostitution
  - Black mail
  - Obstruction of Justice
  - Perjury
  - Extortion
  - Manslaughter
  - Murder
  - Involuntary Servitude
  - Conspiracy or Solicitation of any of these crimes
- 

**¿Qué tipo de actividades criminales calificarían uno para la Visa U? —**

- La violación
  - La tortura
  - El tráfico de personas
  - El incesto
  - El contacto sexual que es abusivo
  - La violencia doméstica
  - La agresión sexual
  - La prostitución
  - El chantaje
  - La obstrucción de justicia
  - El perjurio
  - La extorsión
  - El homicidio involuntario
  - El homicidio
  - La esclavitud
  - La conspiración y la solicitud de algunos de esos crímenes y otros crímenes parecidos.
- 

**What are the benefits of the U Visa?** — If you qualify for a U Visa, you will receive special immigration status for 3 years that will allow you to live and work lawfully within the United States. Depending on the situation, Immigration may provide U Visas to your spouse and/ or your children. In the case of a child under 16 who was a victim, his or her parents would be eligible for U Visa status too. After 3 years, U Visa holders can petition for permanent residency.

---

**¿Cuáles son los beneficios de la Visa U?** — Si Ud. califica para la Visa U, Ud. podrá tener estatus legal por 3 años. Esto le permitirá trabajar y vivir en los Estados Unidos legalmente. La oficina de inmigración puede concederles la Visa U a su esposo/a o a sus hijos dependiendo de sus circunstancias. En el caso de un hijo menor de 16 años, los padres pueden ser elegibles para la Visa U también. Después de 3 años, los que tienen la visa U pueden hacerse residentes permanentes.

---

**How can I obtain a U Visa?** — If you are in need of a U Visa and believe you qualify for a U Visa, please contact an immigration attorney or an immigration service organization.

---

**¿Cómo puedo obtener la visa U?** — Si Ud. cree que califica para la Visa U, comuníquese con un abogado de inmigración, o con una organización que ayuda a la gente con casos de inmigración.

---

*To obtain a referral to low-cost or free immigration attorneys, please call:*

*Para información sobre abogados que no cobran o cobran poco, favor de llamar al:*

**Justice for Our Neighbors (se habla español)**  
**(616) 301.7461 • Grand Rapids**  
**(616) 396.5595 • Holland**

---

*This flyer is intended to provide general information only. For legal advice about your specific situation, contact an attorney.*

*El propósito de este folleto es solamente el de proveer información general. Para recibir consejos legales acerca de una situación específica a usted, póngase en contacto con un abogado.*